



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 25 settembre 2014

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA UN NUOVO MERCATO DEI PRODUTTORI AGRICOLI ALL'APERTO CHE ESORDIRÀ AL MERCATO DI TASTE NY DI TODD HILL QUESTO FINE SETTIMANA

I newyorkesi sono invitati a sfruttare i punti agrituristici sparsi in tutto lo Stato in queste prime giornate d'autunno

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che questo fine settimana un nuovissimo mercato dei produttori agricoli all'aperto esordirà in occasione del mercato Taste NY di Todd Hill, presso la Taconic State Parkway della contea di Dutchess. Le aziende di Taste NY proporranno i loro prodotti ogni venerdì e domenica fino al 2 novembre, con la presenza di un'azienda vinicola della valle dell'Hudson, accanto a numerosi produttori di carni e verdure. Questa settimana inizia l'autunno e il Governatore Cuomo invita i newyorkesi ad approfittare delle molte opportunità agrituristiche presenti in ogni regione dello Stato, ad esempio mele, appezzamenti di zucche per la raccolta diretta, mercati dei produttori agricoli, aziende vinicole, distillerie, birrifici, stabilimenti di produzione del sidro, serre, vivai e aziende che coltivano alberi di Natale.

“Il mercato Taste NY di Todd Hill propone un'ampia varietà dei migliori prodotti agricoli di New York e, grazie a questo nuovo mercato dei produttori agricoli che darà il benvenuto alla stagione autunnale, non c'è mai stato un momento migliore per esplorare il fantastico assortimento di alimenti e bevande presenti” ha affermato il Governatore Cuomo. “Taste NY sta dando a innumerevoli newyorkesi e turisti la possibilità di conoscere stagionalmente i prodotti di altissima qualità coltivati da fornitori locali e io esorto tutti a andare a provare qualcosa che manca loro quest'autunno”.

Il mercato Taste NY a Todd Hill accoglie ogni settimana tra i 3.000 e i 5.000 visitatori ogni settimana e finora quest'anno ha realizzato vendite per oltre 140.000 dollari. Attualmente, nel negozio sono presenti prodotti provenienti da 58 produttori agricoli dello Stato di New York, di cui 28 sono effettivamente fattorie. Dalla sua inaugurazione, il mercato ha venduto a ritmo incalzante prodotti agricoli stagionali, accanto a pezzi forti come lo sciroppo d'acero, panini, torte e gelati di New York. Questa settimana, sono giunti tanti prodotti autunnali, tra cui la zucca (e il gelato alla zucca), la zucca tromba, le mele e la zucca violino. Il mercato vende anche sidro di mele locale, lo yogurt e i formaggi di New York realizzati da artigiani locali, nonché salsicce fresche, pollo e carré d'agnello.

Italian

Il nuovo mercato dei produttori agricoli sarà aperto ogni venerdì dalle 15 alle 19 e domenica dalle 14 alle 18. Parteciperanno i produttori agricoli riportati di seguito.

Migliorelli Farm – Tivoli, NY – prodotti non biologici, tra cui rucola, carote, fagioli, cipolle, aglio, verdure, pomodori, zucche, peperoni, melanzane, mele e pere.

New York Beef Company - Poughkeepsie, NY - bestiame Angus, Devon ed Hereford allevato al 100% su pascolo. I tagli non biologici comprendono: manzo macinato, polpette, salsicce, arrostiti, tagli principali, bistecche di muscolo e diaframma.

Raven & Boar Farm - East Chatham, NY - Salsicce di suino, wurstel, hot dog serviti caldi.

Si vendono anche cespi di verdure biologici, insalata mista e verdure da cuocere (fornitore a rotazione)

GreenSpring - Ghent, NY – Fornitore di torte appena sfornate con frutta di stagione proveniente dalla Yonder Farm, Valatie, NY. Si vendono anche pane e biscotti alla frutta, cestini di lamponi appena colti e altri prodotti agricoli autunnali.

Millbrook Winery - Millbrook, NY - I premiatissimi vini offerti in occasione del mercato comprendono Tocai Friulano, Cabernet Franc e Chardonnay Proprietor's Special Reserve.

Dashing Star Farm - Millerton, NY - Agnello, uova di gallina e prodotti di lana, tra cui coperte, pelli di pecora, gomitoli di lana infeltriti per lavatrice e giocattoli per i gatti.

Immune Schein - Kingston, NY - Si vendono elisir a base di zenzero, che utilizzano miele proveniente dalla valle dell'Hudson.

Micosta Enterprises – Hudson, NY - Cibi pronti provenienti da aziende agricole locali della contea di Columbia.

Il Commissario statale per l'agricoltura Richard A. Ball ha dichiarato: "Il mercato Taste NY di Todd Hill è un luogo stupendo che ogni settimana avvicina migliaia di turisti all'agricoltura locale. Questo nuovo mercato dei produttori agricoli, che venderà anche vino proveniente dalla valle dell'Hudson, è un gradito elemento in più sulla Taconic State Parkway; contribuirà ad attrarre un maggior numero di visitatori, ad aumentare le vendite e a garantire all'agricoltura la possibilità di continuare a prosperare qui nell'Empire State".

Il Commissario del Dipartimento statale dei trasporti Joan McDonald ha sottolineato: "Grazie alla guida del Governatore Cuomo, il Dipartimento dei trasporti dello Stato di New York ha collaborato con le nostre agenzie omologhe e i funzionari locali per allestire un negozio Taste NY ed estendere lo spazio di parcheggio di interscambio per i pendolari della zona. Il nuovo mercato dei produttori agricoli rende questa sosta una meta ancora più interessante e promuove ulteriormente lo Stato e i suoi prodotti presso i viaggiatori che si fermano".

“Il mercato dei produttori agricoli si adatta perfettamente all’ubicazione di Taste NY lungo la Taconic. Offre una gran comodità ai viaggiatori che intendono acquistare cibi freschi a km zero, proprio in pieno svolgimento del raccolto autunnale. Altrettanto importante, si tratta di un ulteriore sbocco di vendita per le aziende agricole della valle dell’Hudson, che consente loro di raggiungere nuovi importanti clienti. New York Farm Bureau desidera ringraziare lo Stato di New York per aver reso tutto ciò possibile” ha affermato Dean Norton, Presidente di New York Farm Bureau.

Il sito Web I Love NY offre ai visitatori una quantità di opportunità agrituristiche in tutto il New York: <http://www.iloveny.com/things-to-do/food/#.VCMc8GzD-Uk>

I produttori agricoli dello Stato di New York interessati a vendere i propri prodotti presso il mercato Taste NY a Todd Hill, possono contattare la rete Cornell Cooperative Extension Dutchess County al numero 845-677-8223 int. 115 o inviare una e-mail all’indirizzo TasteNYToddHill@cornell.edu.

Taste NY ora è presente su Twitter tramite @TasteNY, su Facebook alla pagina www.facebook.com/TasteNY e su un sito Web dedicato, alla pagina www.taste.ny.gov.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE